

Niederschrift Nr. 25/2014

über die Sitzung des **Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschusses** der Gemeindevertretung der Gemeinde Mühlthal am Donnerstag, dem 3. Juli 2014, Ortsbesichtigung Traisa und Rathaus Nieder-Ramstadt

Anwesende:

1. Die Ausschussmitglieder : Herr Muth, Herr Bertsch, Frau Neunhoeffler, Frau Breyer, Herr Dr. Giebenhain, Herr Dr. Teuchert (ab 18.35 Uhr bzw. ab 19.24 Uhr), Herr Dr. Dilcher, Herr Herr (ab 18.35 Uhr bzw. ab 19.25 Uhr), Herr Dr. Rehahn (ab 18.37 Uhr) und Frau Diekmann
Entschuldigt fehlte : Herr Khoury, dafür Herr Ziglowski (ab 19.21 Uhr)
2. Der Vorsitzende der GVE und seine Stellvertreter : Herr Steuernagel
3. Vom Gemeindevorstand : Frau Bgm. Dr. Mannes, Frau Erste Beig. Exo (19.18 Uhr bis 21.50 Uhr), Herr Beig Busch (ab 19.18 Uhr), Herr Beig. Spahn (ab 19.20 Uhr),
4. Von der Verwaltung : Herr Alexander (bis 20.47 Uhr), Herr Locher (19.18 Uhr bis 21.25 Uhr), Herr J. Göbel (ab 19.18 Uhr)
5. Als Schriftführerin : Frau Hummel

Beginn der Sitzung: 18.35 / 19.18 Uhr

Zu TOP 1 Begehung der Ludwigstraße, OT Traisa

Die Ortsbesichtigung wird durchgeführt.

Die Sitzung wird anschließend im Rathaus Nieder-Ramstadt fortgesetzt.

Der Vorsitzende, Herr Muth, eröffnet erneut die Sitzung, begrüßt nochmals die Anwesenden und stellt die form- und fristgerechte Einladung sowie die Beschlussfähigkeit fest.

Zur Tagesordnung teilt Herr Dr. Giebenhain für die SPD-Fraktion mit, dass die Drucks. 24/2014 zurückgezogen wird, da alle Fragen beantwortet wurden.

Weitere Änderungs- oder Ergänzungswünsche zur Tagesordnung werden nicht bekannt. Somit wird diese in der nunmehr vorliegenden Fassung als angenommen festgestellt.

Zu TOP 6 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung für die Gemeindevertretung zum Antrag der Fraktion Die Mühltaler vom 18.03. 2014 wegen Verkehrskonzept für den Ortsteil Traisa und tw. Ortsteil Trautheim unter Berücksichtigung der Ortsbesichtigung zu TOP 1

Drucks.: 14/2014

Aktz.: 121

Nach verschiedenen Wortmeldungen fasst der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss mehrheitlich (10 Ja-Stimmen bei 1 Gegenstimme) folgenden

B e s c h l u s s

**Der Gemeindevertretung wird empfohlen, wie folgt zu beschließen:
Der Bürgermeisterin als Untere Straßenverkehrsbehörde wird empfohlen, zum Schutz des Gehwegbereiches in der Ludwigstraße zwischen Einmündung Lindenstraße und Darmstädter Straße, OT Traisa, an bestimmten Stellen Metallpoller am Gehwegrand einzubauen.**

Zu TOP 2 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung für die Gemeindevertretung zum Antrag des Gemeindevorstandes vom 18.06. 2014 wegen Aufstellung des Bebauungsplanes „Gewerbegebiet Auf Ruckelshausen“ und hier

- 1. Behandlung der Stellungnahmen aus den erneuten Beteiligungen der Öffentlichkeit sowie der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange**
- 2. erneute Beschlussfassung des Bebauungsplanes als Satzung gem. § 10 Abs. 1 BauGB sowie**
- 3. Abschluss eines städtebaulichen-/Erschließungsvertrages gem. § 11 BauGB**
- 4. Abschluss eines städtebaulichen Vertrags gem. § 1a Abs. 3 BauGB (Ausgleichsmaßnahmen)**
- 5. Abschluss eines öffentlich-rechtlichen Vertrages (artenschutzrechtliche Ausgleichsmaßnahmen)**

Drucks.: 25/2014

Aktz.: 61

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem TOP Herrn Martus von der NRD und Herrn Kemper vom Planungsbüro.

Nach einer Wortmeldung verweist Vorsitzender Muth auf die als Tischvorlage verteilte Stellungnahme des Ortsbeirates Nieder-Ramstadt.

Danach fasst der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss mehrheitlich (9 Ja-Stimmen bei 2 Gegenstimmen) folgenden

B e s c h l u s s

Der Gemeindevertretung wird empfohlen, der Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes, Drucks. 25/2014, zuzustimmen.

Vorsitzender Muth bedankt sich bei den Herren Martus und Kemper für deren Erscheinen und verabschiedet diese.

Zu TOP 5 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung - über den Haupt- und Finanzausschuss - für die Gemeindevertretung zum Antrag des Gemeindevorstandes vom 06.05.2014 wegen Verkehrsgestaltung „Verlängerte Alte Dieburger Str.“, Varianten der zukünftigen Nutzung und hier der Auflage der Unteren Verkehrsbehörde nach Stellungnahme des Petitionsausschusses des Hess. Landtages

Drucks.: 22/2014

Aktz.: 121

Vorsitzender Muth verweist auf die als Tischvorlage verteilte Stellungnahme des Ortsbeirates Nieder-Ramstadt und verliest diese. Außerdem verweist er auf die ihm vorliegende Stellungnahme des Ortsbeirates Trautheim und verliest den entsprechenden Beschluss.

In seiner Wortmeldung beantragt Herr Herr von der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen den Antrag zur Geschäftsordnung auf Sitzungsunterbrechung, um Herrn Krapp von der Agenda 21-Verkehr und Frau Dr. Birgelen Gelegenheit zur Stellungnahme zu geben.

Frau Diekmann von der Fraktion Die Mühltaler spricht dagegen.

Vorsitzender Muth lässt daher über den Antrag auf Sitzungsunterbrechung abstimmen.

In der Abstimmung lehnt der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss eine Sitzungsunterbrechung mehrheitlich (4 Ja-Stimmen bei 7 Gegenstimmen) ab.

Nach verschiedenen Wortmeldungen empfiehlt Herr Dr. Giebenhain für die SPD-Fraktion bei einer eventuellen Öffnung der Alten Dieburger Straße begleitende Maßnahmen und verliest diese.

Die Bürgermeisterin regt zusätzlich an, die Durchfahrt zu den Stoßzeiten morgens und abends mittels Beschilderung zu sperren.

Sie weist ergänzend darauf hin, dass bei einer möglichen Öffnung der Straße diese offiziell gewidmet werden muss. Der entsprechende Plan des zu widmenden Bereiches wird als Tischvorlage verteilt. Der Vorsitzende verliest anschließend den entsprechenden Text.

Nach weiteren Wortmeldungen stellt Frau Diekmann für die Fraktion Die Mühltaler den Antrag zur Geschäftsordnung auf Schluss der Rednerliste.

Herr Herr beantragt für die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen namentliche Abstimmung. Dagegen erhebt sich kein Widerspruch.

Danach lässt Vorsitzender Muth gem. § 31 Abs. 3 i.V.m. § 25 Abs. 4 der Geschäftsordnung namentlich abstimmen.

Er fragt nacheinander jedes anwesende Ausschussmitglied, ob es der Ziff. 2. der Drucks. 22/2014 nebst den Empfehlungen der SPD-Fraktion und der Verwaltung hinsichtlich der Widmung zustimmt, sie ablehnt oder sich enthält. Die Ausschussmitglieder stimmen wie folgt ab:

Marion Diekmann	ja	Dr. Dominik Dilcher	nein
Ruth Breyer	ja	Hans-Joachim Ziglowski	ja
Dr. Gerhard Giebenhain	ja	Margaret Neunhoeffer	ja
Dr. Hans-Dietrich Teuchert	ja	Robert Bertsch	ja
Dr. Thomas Rehahn	ja	Willi Georg Muth	ja
Hans Herr	nein		

Vorsitzender Muth stellt fest, dass der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss mehrheitlich (9 Ja-Stimmen bei 2 Gegenstimmen) folgenden

B e s c h l u s s

gefasst hat:

Der Gemeindevertretung - über den Haupt- und Finanzausschuss - wird empfohlen, der Ziff. 2. der Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes, Drucks. 22/2014, zuzustimmen.

Der Weg zwischen der Straße „Am Klingenteich“ und der Straße „An der Flachsröße“, gelegen auf den Flurstücken Gemarkung Nieder-Ramstadt, Flur 7, Nr. 167/7 und Flur 14 Nr. 130 sowie Nr. 139 tw., soll als Gemeindestraße dem öffentlichen Verkehr gewidmet und der Alten Dieburger Straße zugeordnet werden.

Als begleitende Maßnahme wird die Aufstellung folgender Beschilderung empfohlen:

- a. Zulässige Höchstgeschwindigkeit (30 km/h), Zeichen 274**
- b. Verengte Fahrbahn, Zeichen 120**
- c. Verbot für Kfz über 3.5 t, Zeichen 253**
- d. Ortseingangs-/Ausgangsschilder, Zeichen 310/311**

Weiterhin wird empfohlen, die noch zu ermittelnden Kosten für einen möglichst kostengünstigen Ausbau in den Etat 2016 einzustellen. Die sonstigen erforderlichen Entscheidungen werden nach Kostenermittlung der diversen Ausbaustufen getroffen.

- Zu TOP 3 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung für die Gemeindevertretung zum Antrag des Gemeindevorstandes vom 24.06.2014 wegen Bebauungsplan „Sport- und Freizeitgelände Dippelshof, 1. Änderung“ und hier**
- 1. zur Behandlung der Stellungnahmen aus den erneuten Beteiligungen der betroffenen Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gemäß §4a (3) i.V.m. §4 (2) und §13a BauGB**
 - 2. zur Behandlung der Stellungnahmen aus der erneuten Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß §4a (3) i.V.m. §3 (2) und §13a BauGB sowie**
 - 3. zum Fassen des Satzungsbeschlusses zum Bebauungsplan „Sport- und Freizeitgelände Dippelshof, 1. Änderung“ in der Fassung 03.03.2014 gemäß §10 BauGB**

Drucks.: 29/2014

Aktz.: 61

Der Vorsitzende begrüßt zu diesem TOP Herrn Rohleder (Mehrgenerationenwohnen e. V.).

In seiner Wortmeldung stellt Herr Dr. Teuchert für die SPD-Fraktion den Antrag zur Geschäftsordnung auf Sitzungsunterbrechung, um dem anwesenden Vertreter der Bürgerinitiative „Traisa hat genug Verkehr“ Gelegenheit zu geben, das Ergebnis der Bürgerbefragung zu erläutern.

Herr Ziglowski von der CDU-Fraktion spricht dagegen.

Nach weiteren Wortmeldungen besteht auf Bitte von Herrn Dr. Giebenhain von der SPD-Fraktion im Ausschuss Einvernahme, dass bis zur GVE-Sitzung beim RP-Darmstadt eine schriftliche Stellungnahme eingeholt werden soll, in der die zuständige Fachabteilung Arbeits- und Immissionsschutz bestätigt, dass zu dem geänderten 2. Offenlegungsentwurf, bei dem nach Besprechung mit der Behörde eine Beibehaltung der Festsetzung als Sondergebiet (SO 2) erfolgt ist, seitens der Fachbehörde nun keine Anregungen mehr vorgebracht werden.

Nach weiteren Wortmeldungen stellt Herr Steuernagel für die CDU-Fraktion den Antrag zur Geschäftsordnung auf Schluss der Rednerliste.

Danach lässt Vorsitzender Muth über den Antrag des Herrn Dr. Teuchert auf Sitzungsunterbrechung abstimmen.

Der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss fasst zunächst mehrheitlich (7 Ja-Stimmen bei 4 Gegenstimmen) folgenden

B e s c h l u s s

Die Sitzung wird unterbrochen, um dem anwesenden Vertreter der Bürgerinitiative „Traisa hat genug Verkehr“ Gelegenheit zu geben, das Ergebnis der Bürgerbefragung zu erläutern. Die Redezeit wird auf max. 3 Minuten festgelegt.

Sitzungsunterbrechung von 21.10 Uhr bis 21.13 Uhr

Nach Wiedereröffnung der Sitzung gibt Herr Rohleder Erläuterungen. Anschließend verliest Vorsitzender Muth die vorab per E-Mail versandte Stellungnahme des Ortsbeirates Traisa.

Ergänzend zu der vom Landkreis und seinen Fachabteilungen im Verfahren abgegebenen Stellungnahme, die den Ausschussmitgliedern als Anlage der Beschlussvorlage beigelegt war, bittet Herr Dr. Rehahn von der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen darum, bis zur GVE-Sitzung die Bauaufsicht des Landkreises nochmals konkret hinsichtlich einer Stellungnahme anzufragen.

Danach fasst der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss mehrheitlich (6 Ja-Stimmen bei 5 Gegenstimmen) folgenden

B e s c h l u s s

Der Gemeindevertretung wird empfohlen, der Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes, Drucks. 29/2014, zuzustimmen.

Vorsitzender Muth bedankt sich bei Herrn Rohleder für dessen Erscheinen und verabschiedet diesen.

Zu TOP 4 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung - über den Haupt- und Finanzausschuss - für die Gemeindevertretung zum Antrag SPD-Fraktion vom 08.04.2014 wegen Prüfantrag zur Öffnung oder endgültigen Schließung der Verlängerung der Alten Dieburger Straße

Drucks.: 24/2014

Aktz.: 121

Vom Antragsteller als erledigt erklärt.

Zu TOP 7 Beraten und Fassen einer Beschlussempfehlung - über den Haupt- und Finanzausschuss - für die Gemeindevertretung zum Antrag des Gemeindevorstandes vom 24.06.2014 wegen Grundsatzbeschluss vereinfachtes Flurbereinigungsverfahren für das Mittelbachtal

Drucks.: 32/2014

Aktz.: 614

Die Verwaltung erläutert zunächst, dass sich der Kostenanteil (Planungs- bzw. Vermessungskosten) für die Gemeinde auf ca. 17.000,00 EUR bis 20.000,00 EUR beläuft.

Das Verfahren selbst wird einige Jahre in Anspruch nehmen. Ein Ausstieg, z.B. nach der Aufklärungsversammlung, ist ebenfalls möglich.

Nach verschiedenen Wortmeldungen verweist Vorsitzender Muth auf die Stellungnahmen der Ortsbeiräte Traisa und Nieder-Ramstadt und verliest diese.

Danach fasst der Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss mehrheitlich (6 Ja-Stimmen bei 4 Gegenstimmen und 1 Stimmenthaltung) folgenden

B e s c h l u s s

Der Gemeindevertretung wird empfohlen, der Beschlussvorlage des Gemeindevorstandes, Drucks. 32/2014, zuzustimmen.

Zu TOP 8 Genehmigen der Niederschrift Nr. 24/2014 der Sitzung vom 15.05.2014 aufgrund des Einspruches des Ausschussmitgliedes Dr. Hans-Dietrich Teuchert vom 24.05.2014

Vorsitzender Muth verweist auf den mit der Einladung versandten Einspruch des Herrn Dr. Teuchert sowie den Änderungsvorschlag dazu.

Nach Wortmeldung von Herrn Dr. Teuchert besteht im Umwelt-, Entwicklungs- und Bauausschuss Einvernahme, die Niederschrift Nr. 24/2014 der Sitzung vom 15.05.2014 wie folgt zu ändern:

Auf der Seite 2, zu TOP 1 - Umsetzung Bebauungsplan Mittelbachtal, Drucks. 23/2013 - ist im ersten Satz des 2. Absatzes nach dem Wort „Wegbreite“ die Worte „in Zukunft“ einzufügen. Außerdem ist folgender Satz anzufügen: „Bereits heute ist ein Anbau von Zuckerrüben nicht mehr möglich.“

Weiterhin ist im letzten Satz des 3. Absatzes nach dem Wort „besteht“ das Wort „mehrheitlich“ einzufügen.

Die Niederschrift Nr. 24/2014 ist mit vorstehenden Änderungen genehmigt.

Zu TOP 9 Mitteilungen/Anfragen

a) Termine:

13.07.2014	15.00 Uhr	2. Mühltaler Jugendtag auf dem Schloßgartenplatz, OT Nieder-Ramstadt
		112. Frankenstein-Bergturnfest
19.07.2014		carenow-NightRun des SV 1911 Traisa e.V. und der TG 1879 Traisa e.V. rund um den Datterichplatz
	15.00 Uhr	Tag der offenen Tür beim TSV Nieder-Ramstadt
	17.00 Uhr	Straßenfest Elfengrund, OT Trautheim
20.07.2014	18.00 Uhr	Benefiz-Konzert für die Erdbebengeschädigten in der SKG-Halle Nieder-Beerbach

b) Vorsitzender Muth berichtet auf Frage von Herrn Herr zum Thema Radweg Felsenase, dass bei der geplanten gemeinsamen Sitzung mit dem Ausschuss für Bauen, Stadtplanung, Verkehr und Liegenschaften der Stadt Darmstadt auch das Thema Kreisel am Böllenfalltor mit behandelt werden soll.

Sitzungsende: 21.56 Uhr

Der Vorsitzende:

Die Schriftführerin:

.....

.....